



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година II

№ 4

2 февруари 2009 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание	3
Предстоящи събития	3
Годишна работна програма	3
Законопроекти свързани с правото на ЕС	3
Документи на Европейската комисия	5
Договор от Лисабон	6
Новини от европейските институции	6
Събития от изминалата седмица в европейските институции	6
Предстоящи събития в европейските институции	12
Книги от фонда на Европейския документационен център	15

Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции

Народно събрание на Република България
Бюлетинът е достъпен на адрес: <http://www.parliament.bg/?page=eu&s=bul&lng=bg>

Тема на седмицата

Български и гръцки депутати обсъдиха проблемите от блокадата на границата



Във връзка с продължаващата блокада на българо-гръцката граница и усилията за разрешаване на възникналите проблеми, председателят на Групата за приятелство България – Гърция в Народното събрание Георги Юруков се срещна на 31 януари 2009 г. с председателя на Групата за приятелство с България в гръцкия парламент Ставрос Дайлакис.

Срещата се проведе на ГКПП Илинден. От българска страна в разговора участваха народният представител Борис Ячев, българският консул в Солун Симеон Мангъров, областният управител на Благоевград Владимир Димитров и заместник-областният управител Димитър Кръстанов.

В началото на срещата Георги Юруков връчи на Ставрос Дайлакис писмо от председателя на Народното събрание Георги Пирински до председателя на гръцкия парламент Димитрис Сиуфас. В него се изразява сериозна загриженост от развитието на ситуацията и настойчиво очакване за съдействие за незабавно отстраняване на пречките за възстановяване на трафика.

В изявление за медиите след срещата Ставрос Дайлакис, председател на Групата за приятелство с България в гръцкия парламент, изрази надежда понеделник да се окаже по-различен ден и да стане ясно дали ще падне блокадата на протестиращите гръцки фермери и на граничния пункт "Промакхон" - съседния на българския ГКПП "Кулата", както това се случи вече на другите два пункта на българско-гръцката граница. Народният представител Георги Юруков съобщи, че е предал послание от Георги Пирински до председателя на гръцкия парламент и отбеляза, че българската държава активно е работила за разрешаване на този проблем. Той припомни за връчената нота на гръцкото посолство в България на 23 януари т.г. и за останалите стъпки, предприети за преодоляване на затрудненията, предизвикани от тази безпрецедентна, по думите му, блокада, дала основание и на председателя на Европейската комисия да се обърне към гръцкото правителство.

Георги Юруков и Ставрос Дайлакис изразиха общата си увереност, че проблемът в най-скоро време ще бъде решен и че това повече няма да се случва. Председателят на групата за приятелство с България в гръцкия парламент заяви, че право на стачка имат всички, но въпросът е да не създават проблеми на останалите обществени групи. Той е изразил надежда, че макар и да върви бавно, диалогът между гръцкото правителство и протестиращите ще даде скоро резултат.

В отговор на журналистически въпрос Ставрос Дайлакис е посочил, че е запознат с региона на Гоце Делчев и със затрудненията, които са изпитали тук много предприятия, за снабдяване с материали и осъществяване на нормален производствен процес заради блокадата на гръцките фермери. „Трудности се създадоха и за превоза на различни видове цитрусови плодове и зеленчуци“, е посочил той. „Аз от своя страна бих искал да се извиня за всички тези събития, които се случиха“, е заявил гръцкият парламентарист.

Събития в Народното събрание

Предстоящи събития

Посещение на смесена делегация на Комисията по европейските въпроси, Комисията по вътрешните работи и Комисията по правни въпроси на Бундестага на Федерална република Германия

На 3 февруари 2009 г. ще се проведат срещи на Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред, Комисията по правни въпроси и Комисията по европейските въпроси на НС със смесена делегация на Комисията по европейските въпроси, Комисията по вътрешните работи и Комисията по правни въпроси на Бундестага на Федерална република Германия.



Годишна работна програма

На 29 януари 2009 г., [Комисията по европейските въпроси](#) разглежда предложението на Европейската комисия за **Директива на Европейския парламент и на Съвета относно стандартите за качество и безопасност на даряването, набавянето, изпитването, съхраняването, транспортирането и идентифицирането на човешки органи**, включено като т. 33 от Годишната работна програма на Народното събрание по въпросите на Европейския съюз (2008).

Целта на проектодирективата е да се установят правила за осигуряване на високо ниво на качество и безопасност в процеса на трансплантация на органи във всички държави-членки. Те следва да включват всички страни на трансплантацията – даряване, осигуряване, изследване, характеризиране, съхраняване, транспорт и присаждане на човешки органи. Според Комисията по европейските въпроси, предложението за Директива относно стандартите за качество и безопасност на човешките органи, предназначени за трансплантация не нарушава принципа за субсидиарност. В заключение, Комисията по европейските въпроси подкрепи изразената от Министерския съвет позиция по проектодирективата и препоръча на българското правителство в хода на преговорите да поддържа позиция, с която да настоява за по-голяма свобода на държавите-членки при постигане целите на директивата.

На 29 януари 2009 г., Комисията по здравеопазването разглежда предложението на Европейската комисия за **Директива на Европейския парламент и на Съвета относно стандартите за качество и безопасност на даряването, набавянето, изпитването, съхраняването, транспортирането и идентифицирането на човешки органи** и подкрепи изразената от правителството позиция.

Законопроекти свързани с правото на ЕС

На 29 януари 2009 г., [Комисията по европейските въпроси](#) прие на първо четене проект на **Закон за изменение и допълнение на Закона за трансплантация на органи, тъкани и клетки**, № 802-01-100, внесен от Министерския съвет на 15

декември 2008 г. С оглед хармонизирането на нашето право с Директива 2004/23/ЕО, Директива 2006/86/ЕО и Директива 2006/17/ЕО в законопроекта се допълват редица текстове за регламентиране на изискванията за качество и безопасност на тъкани и клетки с човешки произход, както и за ефективен контрол на тези медицински дейности. Урежда се определение за система за качество, което съответства на разпоредбите на Директива 2006/17/ЕО, въвежда се задължително изискване за прилагане на система за качество при осъществяване на всички дейности по трансплантация.

На 29 януари 2009 г. [Комисията по транспорт и съобщения](#) прие на второ четене обобщен Законопроект за изменение и допълнение на Закона за електронните съобщения. В съответствие с изискванията на Регламент 717/2007 на Европейския парламент и Съвета относно роуминга в обществени мобилни телефонни мрежи, Законопроектът предвижда съответни имуществени санкции за нарушение на разпоредбите на Регламента относно цените на роуминг. Направени са изменения в действащия Закон за електронните съобщения, свързани с по-ефективното прилагане на Директива 2002/21 относно независимостта и ефективността на регулаторния орган, както и други промени относно управлението на ограничени ресурс, с цел осигуряване на ефективна конкуренция.

На 29 януари 2009г. [Народното събрание](#) прие на първо четене **законопроект за изменение и допълнение на Закона за измерванията**, № 902-01-2, внесен от Министерски съвет на 09 януари 2009 г. Със законопроекта се предлага приемането на разпоредби, осигуряващи съответствието на българското законодателство с директиви 80/181/ЕИО, 71/316/ЕИО, 75/33/ЕИО, 76/765/ЕИО, 71/317/ЕИО, 74/148/ЕИО, 86/217/ЕИО, 71/347/ЕИО, 71/349/ЕИО, 75/107/ЕИО, 76/211/ЕИО, 2007/45/ЕО.

На 30 януари 2009г. [Народното събрание](#) прие на първо четене **законопроект за изменение и допълнение на Наказателния кодекс**, № 902-01-5, внесен от Министерски съвет на 09 януари 2009 г. С предлаганите промени Наказателния кодекс се привежда в съответствие с разпоредбите на Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи, с предстоящото ратифициране на Конвенцията на Съвета на Европа за закрила на децата срещу сексуална експлоатация и сексуално насилие, както и с Конвенцията на Съвета на Европа за борба с трафика на хора.

На 30 януари 2009г. [Народното събрание](#) прие на първо четене **законопроект за изменение и допълнение на Наказателния кодекс**, № 954-01-12, внесен от Евдокия Иванова Манева-Бабулкова и Елиана Стоименова Масева на 21 януари 2009 г. Промяната в Наказателния кодекс отговаря на действащите разпоредби и на тенденциите в общностното право на Европейския съюз и в частност на „Протокол за защитата и хуманно отношение към животните“ към Договора от Амстердам, 1999 г.

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК

Бюджет

- Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз - COM(2009)23 [Досие на документа](#)
- ПРЕДВАРИТЕЛЕН ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 1 НА ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2009 Г. - РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ - Раздел III — „Комисия“ - COM(2009)22 [Досие на документа](#)

Вътрешен пазар и услуги

- Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от [...] година за създаване на програма на Общността за подкрепа на специфични дейности в областта на финансовите услуги, финансовото отчитане и одита - COM(2009)14 [Досие на документа](#)

Енергетика

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ ОТНОСНО ПРИЛАГАНЕТО НА ТРАНС-ЕВРОПЕЙСКА МРЕЖОВА ПРОГРАМА ЗА ПЕРИОДА 2002-2006 ГОДИНА - Съгласно Член 16 от Регламент 2236/1995/ЕО - COM(2008)770 [Досие на документа](#)

Конкуренция

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА - Табло за държавните помощи - Есен 2008 - COM(2008)751 [Досие на документа](#)

Околна среда

- СЪОБЩЕНИЕ ОТ КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Мониторинг на емисиите на CO2 от леки автомобили в ЕС: данни за 2005 г., 2006 г. и 2007 г. - COM(2009)9 [Досие на документа](#)

Правосъдие, свобода и сигурност

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Годишен доклад до Съвета и Европейския парламент относно дейността на централното звено на „Евродак“ през 2007 г. - COM(2009)13 [Досие на документа](#)

Транспорт

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА - Създаване на общо авиационно пространство с Грузия - COM(2009)26 [Досие на документа](#)

Трудова заетост, социални въпроси и равни възможности

- Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно насоки за политиките по заетостта на държавите-членки - COM(2008)869 [Досие на документа](#)

Търговия

- ОСП+ Доклад относно статуса на ратифициране и препоръките на органите за мониторинг във връзка с конвенциите, посочени в приложение III към Регламент (ЕО) № 980/2005 на Съвета от 27 юни 2005 г. за прилагане на схема на общи тарифни преференции (Регламент относно ОСП) в страните, на които с Решение на

Комисията от 21 декември 2005 г. е предоставен специален насърчителен режим за устойчиво развитие и добро управление (ОСП+) - COM(2008)656 [Досие на документа](#)

Договор от Лисабон

Нова жалба срещу Лисабонския договор в Германия



Ищците, сред които бившият шеф на управата на немската промишлена компания Тисен Круп - Дитер Шпетман виждат в Лисабонския договор заплаха за стабилността на валутата, пише Ханделсблат. За немското правителство жалбата идва в извънредно неподходящ момент.

Една нова жалба в немския конституционен съд би могла да застраши влизането в сила на Лисабонския договор. Миналата седмица постъпи над 200 страници дълъг нов документ в Карлсруе. В него срещу договора се оплакват бившият шеф на управата на Тисен Круп - Дитер Шпетман, бившият евродепутат християндемократ Франц Лудвиг Граф Щауфенберг, икономистът Йоахим Старбати и берлинският професор по право Маркус Кербер. Засега Лисабонският договор е ратифициран от 23 от 27-те правителства на ЕС. Старбати беше подал жалба и през 1997 г. срещу въвеждането на еврото, но без успех.

За немското правителство жалбата идва в извънредно неподходящ момент. Защото ирландското правителство междувременно се съгласи да проведе втори референдум есента, с който да се ратифицира договорът. Федералното правителство на Германия, както и повечето останали правителства на ЕС се надяват, че Лисабонският договор би могъл да влезе в сила в края на 2009 г. Той предвижда нови правила при процедурата на гласуване в рамките на ЕС и трябва да направи ЕС по-дееспособен.

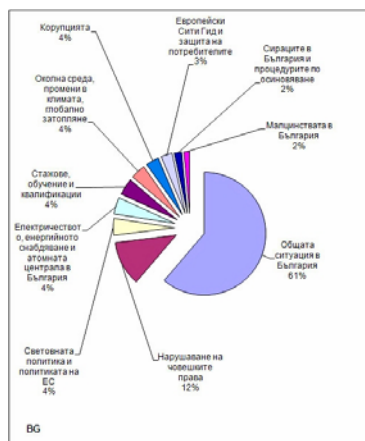
На 10 и 11 февруари немският конституционен съд ще разгледа в устно заседание жалбите на политика християндемократ Петер Гаувайлер и на лявата партия срещу Лисабонския договор. Съдебно решение от Карлсруе се очаква през пролетта. Немският Бундестаг и Бундесрат вече са ратифицирали договора, а президентът го е подписал. Новите ищци отказват да участват в устното заседание, а настояват съдът интензивно да разгледа тяхната аргументация. Една проверка на исканията би могла да отнеме месеци. Основен момент в жалбата е упрекът, че не са били спазени в ЕС изискванията с решение на немския конституционен съд от 1993 г. ограничения за европейската валутна общност. Принципът на стабилната валута бил подкопан, субсидиарността - нарушена. Европейската комисия си позволявала все повече права и не действала като пазителка, а като тълкователка на европейските договори. Лисабонският договор не променял нищо в това погрешно развитие, а само го форсирал. Така правата на Бундестага и Бундесрата за съдействие и контрол били практически нереализуеми. [Europe.bg, 28 януари 2009 г.](#)

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичната в Европейския парламент

Най-често задавани въпроси в кореспонденцията на българските граждани с ЕП



следните: [Натиснете ТУК](#)

Всяка година хиляди граждани от всички части на Европейския съюз и от други страни по света пишат до Европейския парламент, за да отправят предложения, да зададат въпроси или да изложат своите жалби.

Българските граждани започнаха да задават все повече въпроси от 2007 г., когато България се присъедини към ЕС. Като граждани на нова държава-членка, те отправят разнообразни питання, които в началото се отнасяха повече към вътрешни и национални проблеми, отколкото към международни и глобални теми. Такава беше тенденцията през 2007 г., докато през 2008 г. обхватът на въпросите стана по-широк и ориентиран повече към световните проблеми, показвайки същевременно по-голямо разбиране на европейската проблематика. Най-често задаваните въпроси са

Делегация на ЕП на референдума за нова конституция в Боливия



Делегация на Европейския парламент участва в мисията на ЕС за наблюдение на референдума за нова конституция в Боливия, който се проведе на 25 януари 2009 г. Наблюдателите от ЕС определиха референдума като мирен и обърнаха внимание на високата избирателна активност. В същото време те подчертаха "нуждата от диалог и засилване на демократичните институции".

"Преди всичко искам да поздравя боливийците за мирния и демократичен начин, по който гласуваха, демонстрирайки гражданска зрялост". Това подчерта ръководителят на мисията наблюдатели на ЕС - румънската евродепутатка от АЛДЕ Renate Weber. "Най-трудно изпитание за страната започва сега: цялата нация трябва да се придържа към Конституцията", допълни тя. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Енергийната сигурност - откъде да минат алтернативните газопроводи?



[информация натиснете ТУК](#)

Последната газова криза ясно демонстрира необходимостта от алтернативни газови доставки. Конфликтът между Русия и Украйна засегна снабдяването с газ на половината държави-членки на ЕС, България бе сред най-потърпевшите. По време на пленарната сесия през януари евродепутатите направиха извода, че Украйна и Русия са загубили доверие като надеждни енергийни доставчици. Какви са алтернативите? Семинар на Комисията по външни работи на Парламента потърси отговорите. [За повече](#)

Инвестиции в екологично чисти технологии - очакваме Вашите коментари!

С разразяването на икономическата криза мнозина се опасяват, че усилията за преодоляване на финансовите трудности ще оставят на заден план мерките за борба с глобалното затопляне. Според други именно инвестициите в "зелени" технологии може да има двоен ефект - да спомогнат за опазване на околната среда и в същото време да открият нови работни места. Какво е Вашето мнение? [Натиснете ТУК](#)

Международно отвлечение на деца от родител - интервю с европейския медиатор

Германската евродепутатка от ПЕС Evelyne Gebhardt е експерт в областта на международното частно право. От 2004 година тя е медиатор на Европейския парламент в случаите, в които се стига до международно отвлечение на деца от страна на някой от родителите при конфликт между бивши съпрузи от различни националности. Как да се защитят правата на детето в подобни конфликти между родителите. Прочетете интервю с г-жа Gebhardt. [Натиснете ТУК](#)

Седмицата в Съвета

26 януари 2009 г.

На 26 януари 2009 г. в Брюксел се проведеха 2920-то и 2921-то заседания на **Съвета по общи въпроси и външни отношения**.

На заседанието по **общи въпроси** Съветът прие заключения, в които осъди режима в **Зимбабве** за неспособността му да отговори на най-основните икономически и социални потребности на своя народ и изрази дълбоката си загриженост за задълбочаването на хуманитарната криза в страната. Той призова Южноафриканската общност за развитие, Африканския съюз и държавите в региона да съдействат активно за сформирането на истински представително демократично правителство, което да отразява волята на народа, изразена на изборите през март 2008 г. Съветът прие решение да удължи с още една година срока на прилагане на Общата позиция относно ограничителните мерки срещу **Зимбабве** и включи нови имена в списъка на лицата и образуванията, обект на тези мерки. [За повече информация натиснете ТУК](#)

На заседанието, посветено на **външните отношения** Съветът обсъди развитието на обстановката в **ивица Газа**, както и хуманитарните последици, начините временното прекратяване на огъня да стане трайно и дългосрочната перспектива на мирния процес. В отговор на настоящата криза Европейският съюз ще насочи подкрепата и помощта си към следните области: незабавно предоставяне на хуманитарна помощ за страдащото население на Газа, предотвратяване на незаконния трафик на оръжие и боеприпаси, трайно повторно отваряне на пропускателните пунктове въз основа на съществуващото Споразумение от 2005 г. относно движението и достъпа, оздравяване и

реконструкция, както и възобновяване на мирния процес. ЕС ще прилага тази програма в тясно сътрудничество с партньорите си от Четворката и с участниците от региона, както и в съответствие със своя по-широк подход към региона, включително със своите усилия в областта на изграждането на държавността. За тази цел ЕС изготвя работен план. Министрите приветстваха решението на президента на САЩ Барак Обама за затваряне на центъра за задържане в **Гуантанамо** за срок от една година. Въпреки че отговорността за затварянето на Гуантанамо е изцяло на САЩ, министрите обсъдиха възможностите за съдействие, като се вземат предвид общите интереси в рамките на борбата срещу тероризма, правата на човека на човека и върховенството на закона. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Новини от Европейската комисия

➤ Ново глобално споразумение за изменението на климата



ЕС предвижда голяма роля на търговията с въглеродни емисии в борбата срещу изменението на климата.

В документ, очертаващ нейната позиция [en](#) преди международната конференция за климата, Комисията посочва, че разходите за овладяване на глобалното затопляне вероятно ще нарастват с по 175 млрд. евро годишно до 2020 г. Повече от половината от тази сума ще е необходима в развиващи се страни като Китай и Индия.

ЕС и други силни икономики трябва да помогнат за поемането на разходите за намаляване на емисиите на парникови газове от развиващите се страни. [За повече информация натиснете ТУК](#)

[Съобщение на Европейската комисия](#)

➤ Скринингът за рак далеч под целевите равнища



Държавите членки на ЕС са извършили скрининг за рак на по-малко от половината от препоръчания брой граждани и ако не бъдат предприети действия се очаква нивата на смъртност да нараснат.

През 2003 г. здравните министри в ЕС отправиха препоръка към правителствата да въведат широкомащабни програми за онкологичен скрининг за хора с висок риск от ракови заболявания по общи признаци като възраст и пол. Двадесет и две държави са изпълнили препоръката за рак на гърдата, 15 - за рак на маточната шийка и 12 - за рак на дебелото черво и ректума. Тези широко разпространени форми на рак могат да бъдат установени чрез сравнително точни и прости процедури като цитонамазки и мамографии. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ По-доброто регулиране — печеливша европейска концепция

Внесеният от Европейската комисия на 28 януари 2009 г. стратегически преглед „По-добро регулиране в Европейския съюз“ показва, че по-доброто регулиране е основен елемент от отговора на Европа на икономическата и финансова криза. Прегледът сочи, че благодарение на по-доброто регулиране гражданите и фирмите и особено малките и средните предприятия (МСП) вече се ползват от някои опростени мерки и имат по-малки административни разходи. Благодарение на радикалния процес на опростяване на законодателството към момента за премахване са предложени близо 1300 акта, представляващи около 10 % от законите или 7800 страници от Официален вестник на ЕС. Предложените или планирани мерки за намаляване на административната тежест водят до икономии на стойност над 30 млрд. евро. Само днешното предложение относно ДДС спестява 18 млрд. евро. Примерът на Комисията по отношение на административната тежест беше последван от повечето държави-членки, 21 от които изработиха амбициозни национални програми за намаляване на административната тежест. Комисията ще продължи да повишава качеството на изработваното от нея ново законодателство, като за целта допълнително ще усъвършенства оценките на въздействието, които изготвя. По-специално това ще бъде постигнато чрез засилени проверки за спазване на принципа на субсидиарност, подобряване на консултациите със заинтересованите страни и чрез още по-задълбочен анализ на въздействието върху МСП, административната тежест, основните права, потребителите и регионите и т.н. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **За по-малко ДДС формалности. Нови, опростени правила на ЕС за ДДС ще улеснят бизнеса.**



ЕС преразглежда правилата си за фактуриране на ДДС и смята, че промените могат да спестят на предприятията до 18 млрд. евро годишно. Предложенията целят ограничаване на формалностите и по-широко използване на електронното фактуриране.

Страните имат право да приспособяват правилата на ЕС за данък добавена стойност [de|en|fr] към своите собствени закони. Но фирмите се оплакват, че националните процедури са твърде сложни и разнообразни и че това затруднява правенето на бизнес в повече от една страна. Новите правила ще дадат ограничен брой възможности на правителствата, за да бъдат стандартизирани практиките.

Компаниите, действащи в други страни от ЕС, ще имат по-малко време, за да докладват за трансакциите си, а това може да помогне на националните власти да се борят с измамите. Предлага се и премахване на ограниченията при използване на електронни фактури, и поставянето им наравно с хартиените фактури.

В помощ на малките фирми предложението разширява използването на опростен вид фактури, като например за 200 и по-малко евро, и дава на държавите повече свобода кога да събират данъка по тях. [Съобщение на ЕК](#)

- **Държавни помощи: Комисията продължава сегашните правила за подкрепа на филмова продукция до края на 2012 г.**

На 28 януари 2009 г. Комисията прие съобщение за продължаване на действието на критериите за оценка за държавни помощи на производството на филми и аудиовизуални продукти до 31 декември 2012 г. Тези критерии, определени в Съобщение на Комисията от 2001 г., се използват от нея за одобряване на национални, регионални или местни схеми в Европа за подкрепа на филмовото производство в съответствие с правилата за

държавните помощи. В новото съобщение също така се очертават редица тенденции, които е възможно да бъдат разгледани в едно бъдещо съобщение относно филмовата индустрия. Всяка година в ЕС се изразходват около 1,6 млрд. EUR за подкрепа на национални филмови продукции. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Комисията предлага нови инвестиции в размер на 5 млрд. EUR в енергийна инфраструктура и инфраструктура за ширококолов достъп до интернет през 2009–2010 г. в подкрепа на плана на ЕС за възстановяване**

Като част от текущото изпълнение на плана за ЕС за възстановяване, подкрепен от Европейския съвет през декември 2008 г., Европейската комисия представи на 28 януари 2009 г. предложения за инвестиции в ключови проекти в областта на енергийната инфраструктура и инфраструктурата за ширококолов достъп до интернет. Тези проекти ще дадат така необходимия стимул на икономиката на ЕС в краткосрочен план, като същевременно ще постигнат стратегически цели като енергийната сигурност. Пакетът от мерки ще бъде от полза за всички държави-членки. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Далекосъобщения: Усилията на Комисията доведоха до прекратяването на пет процедури за нарушение**

На 29 януари 2009 г. Европейската комисия прекрати пет процедури за нарушение срещу държави-членки на ЕС (България, Румъния, Словакия, Люксембург и Кипър) след като те предприеха мерки на национално равнище за отстраняване на проблемите. Единният европейски номер за спешни повиквания 112 започна да функционира за първи път в целия ЕС преди Коледа, когато всеки гражданин вече можеше да осъществи повикване до 112 от всеки телефон в **България** — последната държава-членка, където дотогава това още не беше възможно. В резултат на това Европейската комисия прекрати процедурата за нарушение, която беше образувала през октомври 2007 г. поради липсата на връзка с номер 112. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Далекосъобщения: Комисията призовава българския регулаторен орган да намали таксите за терминиране в мобилни мрежи**

В публикувано на 29.01.2009 писмо Комисията призовава българския регулаторен орган в областта на далекосъобщенията — Комисията за регулиране на съобщенията (КРС), да вземе мерки за допълнително намаляване на таксите за терминиране в мобилни мрежи, които мобилните оператори налагат при прехвърлянето на повикване от клиент на друг оператор. Таксите за терминиране са важна съставна част от цената на повикване, когато потребителите се обаждат на абонат на друга мрежа. Те се включват в сметките на всеки потребител и се плащат от потребителя, който е направил повикването. През 2008 г. таксите за терминиране в мрежи за мобилни разговори в България, които са в размер на 15,09 евроцента/минута, са били най-високите в ЕС (средна такса в ЕС: 8,7 евроцента/минута). Комисията също така е поискала КРС да не прави разлика между фиксирани и мобилни мрежи, когато определя равнището на таксите за терминиране, и да прилага сходни такси за терминиране на мобилни телефонни повиквания, които са били направени от други мобилни и фиксирани мрежи. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Комисията връчва мотивирано становище на България за несъответствие с Директивата за електроенергията**

Комисията реши на 29 януари да продължи своите действия срещу България поради неизпълнението на Директива 2003/54/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и отменяща Директива 96/92/ЕО. Комисията счита, че правилата, задължаващи основните

производители на електроенергия да продават на заварения производител квота от произведената от тях електроенергия на регулирана цена, може да доведат до нарушения в отварянето на пазара на електроенергия. Комисията смята, че съществуват нередности в прилагането на принципа за достъп на трети страни, който се съдържа в Директивата за електроенергията, и в тържните правила за разпределяне и предоставяне на преносна способност към Наредбата за електроенергията. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **20 държави-членки все още не са в съответствие със законодателството на Общността за повишаване на енергийната ефективност**

На 29 януари 2009 г. Комисията изпрати мотивирано становище на 20 държави-членки, които не са съобщили за транспонирането в тяхното законодателство на Директивата за осъществяване на енергийни услуги. Директивата цели укрепване и подобряване на ефективността при крайното потребление на енергия чрез предоставяне на рамка за стимули и енергийни услуги.

Въпреки официалното уведомително писмо, изпратено на въпросните държави-членки през юли 2008 г., те все още не са информирали Комисията за пълното транспониране на Директивата в тяхното законодателство. Поради това Комисията пристъпи към втория етап на процедурата за нарушение срещу Белгия, България, Кипър, Чешката република, Финландия, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Швеция и Обединеното кралство. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **Станаха известни победителите във втория конкурс по превод на ЕС**

Най-добрите в новата „реколта“ млади преводачи ще получат наградите си през април в Брюксел от европейския комисар за многоезичието Леонард Орбан. Имената и преводите на 27-те победители в проведения от Европейската комисия конкурс по превод „Juvenges Translatores“ можете да видите [ТУК](#)

Предстоящи събития в европейските институции

Предстоящи събития в Европейския парламент

2-5 февруари 2009 г. - пленарна сесия на Европейския парламент в Страсбург

Санкции за работодатели на незаконни имигранти. Между 4,5 и 8 милиона нелегални имигранти работят в строителството, земеделието, хотелиерството и в други сектори в ЕС. Проектодирективата, която ЕП ще разгледа на предстоящата си сесия в Страсбург, предвижда санкции - наказателни за най-тежките случаи - за техните работодатели, лишаване от право на участие в търгове за обществени поръчки и получаване на помощи. Според депутатите трябва да се търси отговорност от предприятията в случаите, когато техните подизпълнители наемат нелегални имигранти. **/т. 26 от ГРП на НС-2007 г./** [За повече информация натиснете ТУК](#)

Краен доклад на Комисията по климатични промени: "2050: Бъдещето започва днес". Докладът, който ЕП ще гласува на 4 февруари, съдържа множество конкретни препоръки за създаването на европейска интегрирана политика по въпросите на климатичните изменения. Депутатите вземат за основа целта на ЕС да ограничи повишаването на глобалната температура до по-малко от 2°C и призовават за намаляване на емисиите на парникови газове с 25% до 40% до 2020 г. Те предлагат същевременно

подробни мерки, които трябва да бъдат предприети в ключови икономически сектори. [За повече информация натиснете ТУК](#)

ЕП иска развиване на южния газопреносен коридор, включващ Набуко и Южен поток. Извличайки необходимите поуки от кризата с доставките на газ, ЕП дава широк набор от препоръки за бъдещата енергийна стратегия на ЕС. Сред тях са приемането на задължителни планове за действие в извънредни ситуации, повече взаимосвързаност между мрежите на държавите-членки, както и развиване на южния газопреносен коридор, включващ Набуко, газопровода Турция-Гърция-Италия и Южен поток. Относно климатичните цели на ЕС до 2050 г., делът на възобновяемите енергии трябва да се увеличи с 60%. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Грижите за деца и възрастни родители официално да се признаят за труд. Някои хора едновременно са родители, грижат се за възрастни хора, зависими от тях, и активно участват на пазара на труда. Докладът за преодоляване на дискриминацията на основата на пола и солидарността между поколенията, който ЕП ще гласува на 3 февруари, настоява за официално признаване - особено в областта на социалното осигуряване и професионалния статут - на дейностите, свързани с възпитанието на децата и грижите за зависими лица. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Борба срещу сексуалната експлоатация на деца и детската порнография. Според доклад, който Европейският парламент ще гласува на 3 февруари в Страсбург, "сприятеляването с деца с цел сексуална злоупотреба" (на английски grooming) и педофилските чат-стаи и форуми в интернет трябва да бъдат криминализирани. Депутатите предлагат сексуалното престъпление срещу деца в или извън ЕС да подлежи на екстратериториално наказателно законодателство, а ЕС от своя страна трябва да финансира програми за превенция. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Тържествено заседание с Mahmoud Abbas, президент на Палестинската автономия. На 4 февруари от 12 часа местно време в Европейския парламент в Страсбург ще се състои тържествено заседание с участието на президента на Палестинската автономия **Mahmoud Abbas**, който ще изнесе реч пред депутатите. По време на януарската си сесия ЕП проведе дебат и прие резолюция относно положението в Газа, в която се настояваше за постигане на примирие, гарантирано от механизъм, който може да включва разполагането на "многонационално присъствие". [За повече информация натиснете ТУК](#)

Депутатите ще гласуват резолюция по повод положението в Косово. На 4 февруари в Европейския парламент в Страсбург депутатите ще проведат дебат по повод положението в Косово, след което на 5 февруари ще гласуват резолюция по въпроса. Основните точки в нея ще бъдат започналата на 9-ти декември 2008 г. мисия EULEX на ЕС и ролята на специалния представител на Европейския съюз в Косово. 5 от 27-те държави-членки все още не са признали независимостта на Косово. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Заседания на комисии на ЕП (дневен ред)

понеделник, 2 февруари 2009 г.

Комисия по икономически и парични въпроси

[Проект на дневен ред](#)

Комисия по регионално развитие[Проект на дневен ред](#)**Комисия по международна търговия**[Проект на дневен ред](#)[Годишен график на заседанията на ЕП през 2009 г.](#)[Информация за сесиите на ЕП](#)[Справка за заседанията на ЕП](#)**Предстоящи събития в Съвета****Среща на Тройката на Европейски съюз и Украйна**

На 5 февруари 2009 г. в Прага ще се проведе среща на Тройката на ЕС и Украйна.

На срещата ще присъстват чешкият външен министър Карел Шварценберг от името на председателството, комисар Бенита Фереро-Валднер и Хелга Шмид, директор в Генералния секретариат на Съвета. Външният министър на Швеция също ще участва на срещата.

Темите, които ще бъдат обсъдени са свързани с отношенията между ЕС и Украйна, източноевропейското партньорство, енергетиката и други.

На 10 февруари 2009 г. ще се проведе заседание на **Съвета по икономически и финансови въпроси /ЕКОФИН/**. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Предстоящи събития в Европейската комисия**2 до 8 февруари 2009 г.****Календар на събитията през седмицата**[За повече информация натиснете ТУК](#)

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени през м. януари 2009 г.

Regions of the European Union : A statistical portrait - 2009 edition

Региони на Европейския съюз. Статистически портрет

ЕС 1366

Strategic report on the renewed Lisbon strategy for growth and jobs: launching the new cycle (2008-2010) : Communication from the Commission to the Spring European Council

Съобщение на Комисията до Пролетния Европейски Съвет - 2008

ЕС 1369

The European Union and the world : Jean Monnet

Европейският съюз и светът

ЕС 1374

Fifth progress report on economic and social cohesion : Growing Regions, growing Europe

ЕС 1379

Green Paper on Territorial Cohesion : Turning Territorial Diversity into Strength

ЕС 1380

Inter connecting Europe : New Perspectives For Trans-European Energy Networks

Нови перспективи за вътрешни европейски енергийни мрежи

ЕС 1386

Nuclear : Illustrative Programme

Ядрена програма

ЕС 1387

Intercultural Dialogue - Support through EU programmes

Межкултурен диалог

ЕС 1391

The Cultura Programme/ 2007-2013 : Culture in Motion

Културна програма 2007-2013 година

ЕС 1392

Progress Towards The Lisbon Objectives In Education And Training : Indicators And Benchmarks - 2008

Напредъкът в обучението - Индикатори - 2008 година

ЕС 1393

Polar Environment and Climate : The Challenges

Перспективи относно полярната околна среда и климата

ЕС 1395

Annual Report 2008 on the European Community's development and external assistance policies and their implementation in 2007 / Rapport annuel 2008 sur les

politiques de developpement et d'aide exterieure de la Communaute europeenne et leur mise en oeuvre en 2007

Годишен доклад на Европейската общност относно развитието на вътрешните политики и тяхното прилагане през 2007 година
EC 1397

Optimising research programmes and priorities : Report of the ERA Expert Group

Доклад на експертна група ERA
EC 1398

Towards a European Research Area - Science, Technology and Innovation : Key Figures 2007

EC 1399

Народно събрание
Дирекция „Европейски съюз”
eubulletin@parliament.bg